

Requirements of registration

(2) No instrument may be registered under this Division unless it has been submitted for registration in the form prescribed for that instrument, in such manner and containing such information as may be prescribed, and meets any other requirement for the registration thereof prescribed by this Division and the regulations.

(2) Il est interdit d'enregistrer un acte sous le régime de la présente section, sauf s'il est présenté sur formulaire et s'il contient les renseignements et satisfait aux contraintes qu'établissent la présente section et les règlements.

Conditions d'enregistrement

Prohibition against registration of disapproved transfers

109. No transfer of a production licence or share in a production licence may be registered under this Division unless the agreement or arrangement resulting in the transfer of the production licence has been approved pursuant to subparagraph 106(3)(a)(ii) or paragraph 106(3)(b) or has been exempted from section 106 by virtue of subsection 106(4).

109. Il est interdit d'enregistrer le transfert d'une licence de production ou d'une fraction sans l'approbation prévue au paragraphe 106(3) ou à moins que l'accord ne soit visé au paragraphe 106(4).

Interdiction d'enregistrement de transferts non autorisés

Requirements of registering security notice

110. (1) No security notice may be registered under this Division unless the security notice specifies

- (a) the nature of the security interest claimed;
- (b) the person from whom the security interest was acquired;
- (c) the documents giving rise to the security interest; and
- (d) such other particulars in respect thereof as may be prescribed.

110. (1) Il est interdit d'enregistrer un avis de sûreté sauf s'il indique :

- a) la nature de la sûreté revendiquée;
- b) le nom de l'auteur de la sûreté;
- c) les documents qui ont créé la sûreté;
- d) les autres détails fixés par règlement s'y rapportant.

Enregistrement d'un avis de garantie

Notice of official address

(2) No instrument may be registered under this Division unless a notice of official address for service in respect of that instrument is filed with the Registrar in prescribed form.

(2) Il est interdit d'enregistrer un acte sauf si un avis de l'adresse officielle de signification a été déposé chez le directeur sur formulaire.

Avis d'adresse officielle

Revision of notice of official address

(3) The official address for service in respect of an instrument may be changed by filing with the Registrar another notice of official address for service, in prescribed form.

(3) L'adresse officielle peut être modifiée par dépôt d'un nouvel avis à cet effet.

Modification d'adresse officielle

Security notice carries forward to new interests

111. Where a significant discovery licence or production licence is issued at any time in respect of any portion of the offshore area that was not a Crown reserve area immediately before that time, the registration under this Division of a security notice in respect of the interest in force immediately preceding the issuance of that licence and relating to that portion of the offshore area applies in respect of the licence as though the security

111. L'enregistrement d'un avis de sûreté à l'égard d'un titre valide portant sur des périmètres autres que des réserves de l'État lors de l'octroi d'une attestation de découverte importante ou d'une licence de production portant sur ces périmètres vaut mention de ces titres comme si leur octroi avait précédé l'enregistrement.

Effet de l'enregistrement